stomdevice

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Устройство: вакуумный смеситель FOX.88/1.00

с рекомендациями по использованию и обслуживанию устройства

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Содержание

ЧАСТЬ I. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ



1.1.1.Предупреждения
1.1.2. Предосторожности
1.1.3. Общие рекомендации

ЧАСТЬ II. ОПИСАНИЕ АППАРАТА



2.1.1. Описание конструкции корпуса устройства
2.1.2. Технические характеристики вакуумного насоса
2.1.3. Технические характеристики мотора
2.1.4. Описание системы безопасности

ЧАСТЬ III. ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



3.1.1. Предупреждения от несчастных случаев при работе
3.1.2. Инструкция по установке
3.2.1 Инструкция по эксплуатации
3.3.1. Важные замечания
3.4.1. Рисунок 1
3.5.1. Комплект поставки

ЧАСТЬ IV. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ УСТРОЙСТВА



4.1.1. Смазка
4.1.2. Замена фильтра
4.1.3. Очищение устройства

ЧАСТЬ V. ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА

5.1.1. Электрическая схема устройства

ЧАСТЬ VI. СТАНДАРТЫ

6.1.1. Стандарты CEI - UNI - EC

Настоящее справочное пособие содержит рекомендации и требования, связанные с обеспечением безопасности и защитой здоровья пользователей.
Приведенные рекомендации и требования соответствуют положениям стандарта UNI EN 89/392 EC (Требования к устройствам в машиностроении) от 14-ого июня 1989 г.
(Издание № 1 от 15-ого апреля 2004 г.)

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

ЧАСТЬ I
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ОСНОВНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

1.1.1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Перед подключением вилки вакуумного смесителя FOX.88/1.00 к источнику питания следует проверить величину напряжения питания, которая должна соответствовать значению напряжения, указанному на этикетке устройства.
Пример. Значение напряжения на этикетке устройства: 230 В, 50 Гц, что соответствует величине напряжения питания 230 В, 50 Гц.

1.1.2. ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



A) Вакуумный смеситель предназначен только для обработки материалов, предназначенных для зуботехнических работ.
B) При работе используйте специальные маски, чтобы пыль не попала в органы дыхания.
C) По окончании работ промывайте чашки и все съемные части аппарата под напором воды.
D) Перед проверкой аппарата отключите его от сети.
E) Убедитесь, что параметры вашей электрической сети соответствуют стандартам CEI 86/90.

1.1.3. ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ



A) При получении аппарата проверьте целостность блока и затем удостоверьтесь, что аппарат не поврежден (в случаях неудовлетворительной транспортировки).
B) Точно следуйте инструкциям по монтажу аппарата.
C) Смеситель вакуумный FOX.88/1.00 должен использоваться только квалифицированным рабочим персоналом. Перед использованием прочитать инструкцию.
D) Аппарат поставляется вместе со следующими комплектующими:
- 1 чашка
- Гарантийный талон
- Декларация соответствия
- Инструкция по эксплуатации, которая должна ВСЕГДА ПРИЛАГАТЬСЯ к аппарату, даже если он продается как подержанный.

ЧАСТЬ II
ОПИСАНИЕ АППАРАТА

2.1.1. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ КОРПУСА УСТРОЙСТВА

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Корпус аппарата выполнен из железа и термически обработанной стали, покрытой эпоксидным порошком. Лезвие и винты выполнены из нержавеющей стали AISI 304.

2.1.2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВАКУУМНОГО НАСОСА

Мощность KW 0.06. Напряжение сети 220V, HZ 50/60, Сила тока 0.25 A, Уровень откачивания воздуха 1.2 m3/h.

2.1.3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОТОРА

Кол-во об/мин - 400, Мощность KW 0.14, Напряжение 220V, HZ 60, 0.76 A.

2.1.4 ОПИСАНИЕ СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Аппарат должен пройти первый общий электрический и механический контроль во время установки. Окончательную проверку производит электронная система, установленная в аппарате.

ЧАСТЬ III
ИНСТРУКЦИИ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед запуском аппарата, следуйте следующим инструкциям.

3.1.1 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ ПРИ РАБОТЕ

Убедитесь, что ваше электрооборудование хорошо заземлено.

3.1.2 ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

По рисунку №1:

- Поместите аппарат на ровную устойчивую поверхность;
- Проверьте лезвие, установленное в верхней части чашки. Оно должно двигаться свободно, без приложения усилий. Если аппарат не использовался долгое время, или он новый, то есть вероятность того, что втулки и перемычки, размещенные на стержне лезвия, недостаточно смазаны, вследствие чего, лезвие может не работать. В этом случае необходимо прокрутить лезвие вручную, до тех пор, пока не восстановится смазка в этих деталях.

3.2.1 ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

По рисунку №1:

- подключите аппарат к сети;
- Оператор должен находиться перед устройством и держать стакан рукой (пункт

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

C-D) элементы управления находятся на приборе (пункт 3-4-5).

При использовании устройства выполняйте следующие операции в хронологическом порядке:

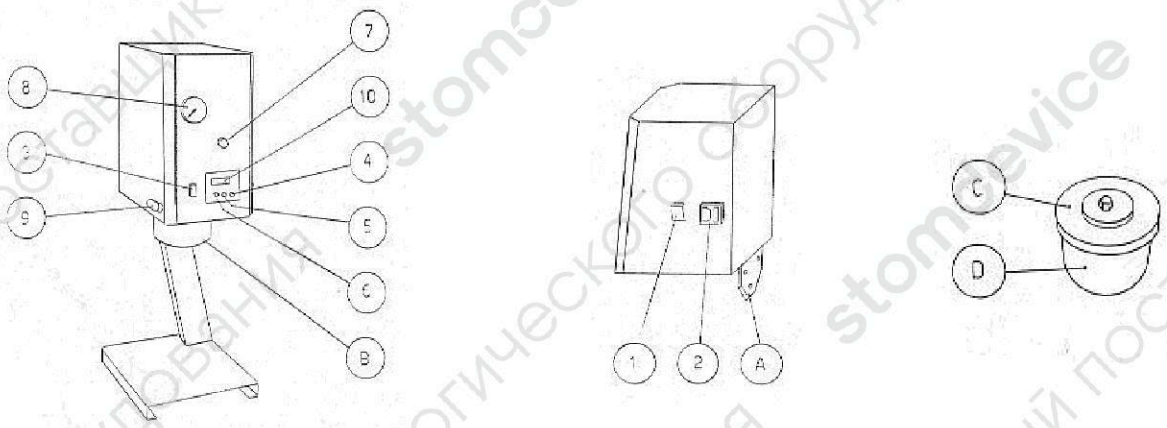
1. Включите прибор кнопкой запуска (1);
2. Установите время смешивания в соответствии с материалом для смешивания (5) (6);
3. Заполните стакан материалом и жидкостью в правильной пропорции, а затем закройте стакан крышкой с лопастью (C) (D);
4. Включите вакуумный насос с помощью кнопки (3);
5. Поднесите стакан снизу к аппарату (B), проверьте правильность соединения лопасти стакана с вращающимся элементом;
6. Немного надавите на стакан снизу, что бы резиновые прокладки плотно прилегали друг к другу;
7. После набора вакуума 0,4 бар (указано на манометре), стакан можно отпустить из рук, он будет держаться благодаря вакууму;
8. После набора вакуума, можно начинать смешивание, нажав на кнопку (4). В модели FOX.88/1.V.00 скорость вращения лопасти настраивается при помощи регулятора (7)
9. После окончания смешивания, лопасти останавливаются, и смеситель сообщает звуковым сигналом, что смешивание завершено.
10. Нажмите на кнопку отключения вакуумного насоса (3), после отключения насоса поверните клапан (9), который отпустит стакан для смешивания.

Внимание: Никогда не поворачивайте клапан (9), во время работы. Это приведет к падению стакана.

3.3.1 ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Не сбрасывайте в канализацию отходы, остающиеся после работы.
Используйте устройства очистки воды, установленные законом.

3.4.1. РИСУНОК 1



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

3.5.1. Комплектация

Поставляется:

- Электрический кабель
- Стакан 500 мл
- Шестигранник 5 мм
- **В зависимости от модели:** Настенное крепление или настольная подставка (модели с индексом Т)

По отдельному заказу:

- Стакан 200 мл
- Стакан 1000 мл
- Стакан 2000 мл
- Настенное крепление или настольная подставка

ЧАСТЬ IV
РЕКОМЕНДАЦИИ
ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ УСТРОЙСТВА

4.1.1. СМАЗКА

Периодически проверяйте плавность вращения лопасти в стакане, возможно попадание смешиваемого материала. При затруднении вращения открутите верхнюю гайку лопасти, затем очистите и смажьте маслом место вращения лопасти в крышке стакана. После смазки соберите обратно и проверьте плавность вращения. Внутренняя часть смесителя не нуждается в смазке.

4.1.2. ЗАМЕНА ФИЛЬТРА

Данная операция должна производиться квалифицированным персоналом из авторизированного сервисного центра, раз в 2000 циклов или в случае неисправности устройства, когда стакан не держится под действием вакуума.

4.1.3 ОЧИЩЕНИЕ УСТРОЙСТВА

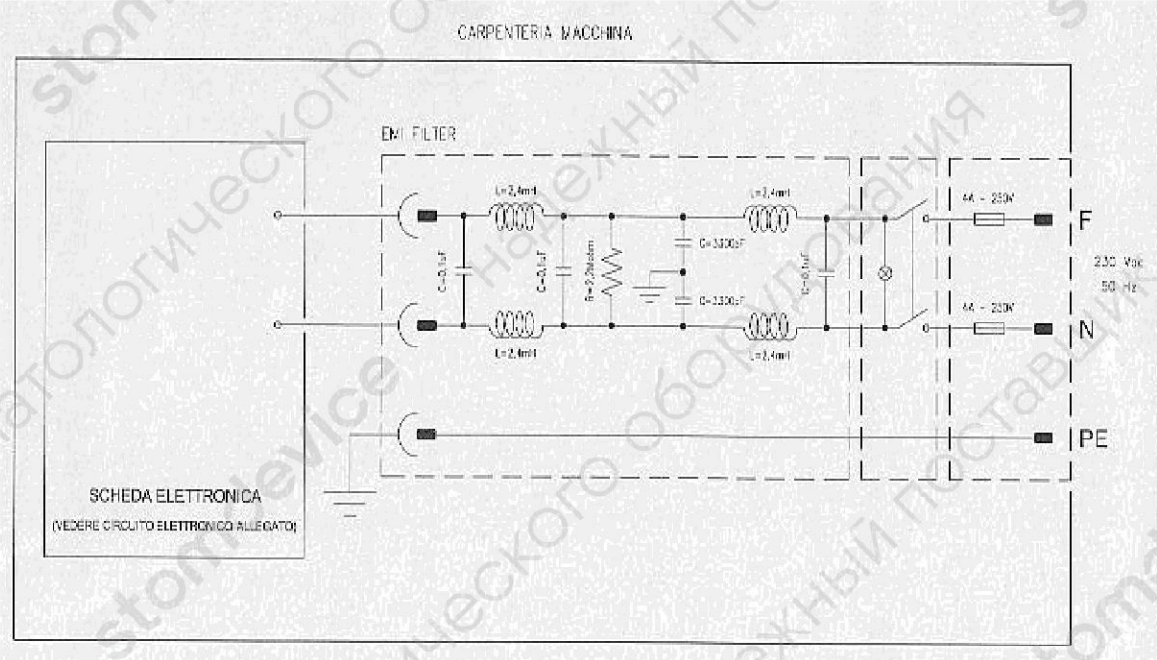
После проведения замешивания обязательно промывайте стакан и лопасть (C, D) под напором воды.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

ЧАСТЬ V
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА

5.1.1 ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА УСТРОЙСТВА



ЧАСТЬ VI
СТАНДАРТЫ

6.1.1 СТАНДАРТЫ

UNI EN EC 89/392 AND FOLLOWING
88|642 EEC
EC 88/642
EC 89/336 EMC
UNI EN 60204-1
UNI EN 60204-1/A1
CT2-3 1988 - 1110 BOOKLET
CT2-3 E 1992 - 1971 V BOOKLET
CT2-3 VI 1992 - 1178 BOOKLET

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

ПАСПОРТ

На изделие: Устройство для замешивания и уплотнения формовочных зуботехнических масс FOX.88

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: «O.M.E.C. S.N.C. di Carnevale Renato & C.», Via dell' Artigianato 3/5/7, 20053, Muggio (Milano), Italy, Италия

Заводской номер: _____

Год выпуска: _____

Средний срок службы:

Технические параметры

Модель: FOX.88
Назначение: для замешивания и уплотнения формовочных зуботехнических масс

Электрическое питание:
Напряжение В /Гц, 230 / 50
Мощность, Вт, 140
Габариты Д х Ш х В, мм: 160 х 220 х 300
Вес, кг: 8

Срок и условия гарантии

Гарантий 1 год. Гарантия не распространяется на быстроизнашивающиеся и расходуемые части: прокладки, лампы, источники питания и т.п.

По вопросам технической поддержки, а также гарантийного ремонта просим обращаться в отдел оборудования компании-продавца.

Покупатель: _____

Дата составления паспорта:_____

Подпись ответственного лица
М.П.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС IT.ИМ05.B04041

Срок действия с 25.08.2010 **по** 25.08.2012

№ 0438527

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ рег. № РОСС RU.0001.11ИМ05.
ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ДЕНТЕК".
107140, г. Москва, ул. Краснопрудная, д. 28/1 стр. 2, тел. (499) 264-46-61, факс (499) 264-28-33.

ПРОДУКЦИЯ УСТРОЙСТВА ДЛЯ ЗАМЕШИВАНИЯ И УПЛОТНЕНИЯ ФОРМОВОЧНЫХ ЗУБОТЕХНИЧЕСКИХ МАСС, исполнения:
FOX.88/1.00; VIBR-X-15; VIBR-X-24; VIBR-X-34.
Серийный выпуск.

код ОК 005 (ОКП):
94 5220

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ
ГОСТ Р 50444-92 (р.р.3., 4.), ГОСТ Р 51350-99, ГОСТ Р 51318.14.1-2006

код ТН ВЭД России:
8474 80 908 0
8474 39 900 9

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Фирма "O.M.E.C. s.n.c. di CARNEVALE RENATO & C." ("O.M.E.C. c.н.си. ди КАРНЕВАЛЕ РЕНАТО энд Ко."). Адрес: Via dell' Artigianato n 3/5/7, Muggio 20053 (MB), Италия. Телефон + 39 793 740, факс + 39 2780 689.

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН Фирме "O.M.E.C. s.n.c. di CARNEVALE RENATO & C." ("O.M.E.C. c.н. си. ди КАРНЕВАЛЕ РЕНАТО энд Ко."). Адрес: Via dell' Artigianato n 3/5/7, Muggio 20053 (MB), Италия. Телефон + 39 793 740, факс + 39 2780 689.

НА ОСНОВАНИИ Регистрационного удостоверения № ФСЗ 2008/02450 от 06.08.2008г. Федеральной службы по надзору в сфере здравоохранения и социального развития, экспертного заключения № 221/2010 от 20.08.2010г. Органа по сертификации ООО "ДЕНТЕК", протокола испытаний № 617/2010 от 20.08.2010г. ИЦ ООО "ЦСМИ ВНИИМП" (атт. аккр. № РОСС RU.0001.21ИМ02 до 13.10.2011г.), декларации производителя о соответствии

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Знак соответствия наносится рядом с товарным знаком изготовителя на изделие, тару в соответствии с требованиями ГОСТ Р 50460-92.

Руководитель органа _____ Н.Н. Горкина
подпись, инициалы, фамилия

Эксперт _____ И.П. Потапова
подпись, инициалы, фамилия

Сертификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ
FEDERAL SERVICE OF HEALTH CARE AND SOCIAL DEVELOPMENT CONTROL

РЕГИСТРАЦИОННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ
REGISTRATION CERTIFICATE
№ ФСЗ 2008/02450

от **6 августа 2008 года** Срок действия: **не ограничен.**

Настоящее удостоверение выдано
"O.M.E.C. с.н.си. ди КАРНЕВАЛЕ РЕНАТО энд Ко.", Италия,
O.M.E.C. s.n.c. di CARNEVALE RENATO & C., Via dell' Artigianato n. 3/5/7, Muggio 20053 (MB), Italy
и подтверждает, что изделие медицинского назначения (изделие медицинской техники)
Устройство для замешивания и уплотнения формовочных зуботехнических масс (см. Приложение на 1 листе)
производства
"O.M.E.C. с.н.си. ди КАРНЕВАЛЕ РЕНАТО энд Ко.", Италия,
O.M.E.C. s.n.c. di CARNEVALE RENATO & C., Via dell' Artigianato n. 3/5/7, Muggio 20053 (MB), Italy.
класс потенциального риска **2а** ОКП 94 5220

соответствующее комплекту регистрационной документации

КРД № 27896 от 24.06.2008

приказом Росздравнадзора **от 6 августа 2008 года № 6293-Пр/08**

разрешено к импорту, продаже и применению на территории Российской Федерации

Руководитель Федеральной службы по надзору в сфере здравоохранения и социального развития **Н.В. Юргель**

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ
FEDERAL SERVICE OF HEALTH CARE AND SOCIAL DEVELOPMENT CONTROL

ПРИЛОЖЕНИЕ
К РЕГИСТРАЦИОННОМУ УДОСТОВЕРЕНИЮ
ATTACHMENT

№ ФСЗ 2008/02450

Устройство для замешивания и уплотнения формовочных зуботехнических масс, исполнения:
- FOX.88/1.00, VIBR-X-15, VIBR-X-24, VIBR-X-34

Руководитель Федеральной службы по надзору в сфере здравоохранения и социального развития *Н.В. Юргель*

6 августа 2008 года

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ